

PHÁP LỆNH CỦA THÀNH PHỐ GRAND PRAIRIE, TEXAS ĐƯA RA NHÂM KÊU GỌI TIẾN HÀNH CUỘC BẦU CỬ DÒN PHIẾU NGÀY 8 THÁNG 6 NĂM 2019 ĐỂ BẦU RA THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG QUẬN BỐN VÀ THÔNG BÁO VỀ CUỘC BẦU CỬ DÒN PHIẾU ĐẶC BIỆT DIỄN RA VÀO NGÀY 8 THÁNG 6 NĂM 2019

XÉT THẤY, Điều lệ thành phố yêu cầu các ứng cử viên cho một vị trí phải nhận được đa số phiếu bầu cho vị trí đó; và

XÉT THẤY, có ba ứng cử viên cho vị trí tại văn phòng Hội đồng Thành phố Quận Bốn và có số phiếu bầu như sau:

John Lopez	446 phiếu bầu
Joe H. Tarrant, Jr.	161 phiếu bầu
Richard J. Fregoe	455 phiếu bầu

XÉT THẤY, không có ứng cử viên nào nhận được đa số phiếu bầu (1.062); và

XÉT THẤY, Điều lệ Thành phố quy định rằng một cuộc bầu cử dòn phiếu sẽ được tổ chức và hai người nhận được phiếu bầu nhiều nhất sẽ được đưa tên vào phiếu bầu trong cuộc bầu cử đó;

NAY, DO ĐÓ, HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ CỦA THÀNH PHỐ GRAND PRAIRIE, TEXAS QUY ĐỊNH RẰNG:

PHẦN 1. Theo đó, tên của Richard J. Fregoe và John Lopez sẽ được đưa vào lá phiếu của cuộc Bầu cử Dòn phiếu ngày 8 tháng 6 năm 2019; và

PHẦN 2. Cuộc bầu cử dòn phiếu sẽ được tổ chức vào Thứ Bảy, ngày 8 tháng 6 năm 2019 trong khoảng thời gian từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối để bầu ra Thành viên Hội đồng Thành Phố Quận 4, với nhiệm kỳ ba năm; và

PHẦN 3. Trường hợp bỏ phiếu sớm do cá nhân đến sớm sẽ được hướng dẫn bởi Cơ quan Bầu cử Quận Dallas và Cơ quan Bầu cử Quận Tarrant theo quy định đã ký của từng cơ quan;

Các Địa điểm Bỏ phiếu Sớm Chính:

**George Allen Sr. Courts Building (Chỉ dành cho cử tri Quận Dallas)
600 Commerce Street
Dallas, Texas 75202**

Các địa điểm bỏ phiếu sớm sẽ được cấp cho Quận Dallas, và Quận Tarrant trong Thành phố Grand Prairie tại các địa điểm sau:

**Thư Viện Betty Warmack (Chỉ dành cho cử tri Quận Dallas)
760 Bardin Road**

**Quảng Trường Asia Times (Chỉ dành cho cử tri Quận Tarrant)
2615 W. Pioneer Parkway**

Ngày và thời gian bỏ phiếu sớm:

Ngày 28-31 tháng 5	(thứ Ba đến thứ Sáu)	Quận Dallas và Tarrant	từ 8 giờ sáng - 5 giờ chiều
Ngày 1 tháng 6	(thứ Bảy)	Quận Dallas	từ 8 giờ sáng - 5 giờ chiều
		Quận Tarrant	từ 7 giờ sáng - 7 giờ tối
Ngày 2 tháng 6	(Chủ Nhật)	Quận Dallas	từ 1 giờ chiều - 6 giờ chiều
		Quận Tarrant	từ 11 giờ sáng - 4 giờ chiều
Ngày 3-4 tháng 6	(thứ Hai và thứ Ba)	Quận Dallas và Tarrant	từ 7 giờ sáng - 7 giờ tối

Đơn xin bỏ phiếu sớm qua thư của cử tri có đủ điều kiện để bỏ phiếu qua thư phải được nộp trước ngày 28 tháng 5 năm 2019 bằng thư, fax hoặc email cho:

CÁC CỬ TRI QUẬN TARRANT
Thư Ký Phụ Trách Bầu Cử Sớm (Early Voting Clerk)
Sở Bầu Cử Quận Tarrant (Tarrant County Elections)
PO Box 961011
Fort Worth TX 76161-0011
Fax: 817-831-6118
Email: votebymail@tarrantcounty.com

CÁC CỬ TRI QUẬN DALLAS VÀ QUẬN ELLIS TRONG VÒNG THÀNH PHỐ GRAND PRAIRIE
Thư Ký Phụ Trách Bầu Cử Sớm (Early Voting Clerk)
Sở Bầu Cử Quận Dallas (Dallas County Elections)
2377 N. Stemmons Frwy., Suite 820
Dallas, Texas 75207
Fax: 214-819-6303

Email: evapplications@dallascounty.org (phải là đơn đã được sao chụp (scan) gồm có chữ ký gốc của cử tri)

CÁC ĐỊA ĐIỂM CỦA NHỮNG NƠI BỎ PHIẾU VÀO NGÀY BẦU CỬ:

Các Số Khu Vực Bỏ Phiếu của Quận

Địa Điểm

Quận Dallas 4500, 4501, 4522

Trường Trung Học Cơ Sở Truman
1501 Coffeyville Trail

Quận Tarrant 2275, 2349, 2438
2466, 2484, 2488

Trường Tiểu Học Starrett
2675 Fairmont Drive

Quận Tarrant 2379, 2453, 2618, 2699

Trường Tiểu Học Anna Daulton
2607 N. Grand Peninsula Drive

PHẦN 4. cách thức tổ chức cuộc bỏ phiếu nói trên sẽ được điều chỉnh bởi Điều lệ Tiểu bang của Bang Texas cùng với Điều lệ và Sắc lệnh của Thành phố Grand Prairie.

ĐƯỢC THÔNG QUA VÀ PHÊ DUYỆT BỞI HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ TẠI THÀNH PHỐ GRAND PRAIRIE, TEXAS, VÀO NGÀY 21 THÁNG 5 NĂM 2019.

CHỨNG THỰC:

ĐÃ PHÊ DUYỆT:

**/S/ CATHERINE E. DIMAGGIO
THỦ KÝ THÀNH PHỐ**

**/S/ RON JENSEN
THỊ TRƯỞNG**

ĐÃ PHÊ DUYỆT LÀ PHÙ HỢP:

**/S/ MEGAN MAHAN
LUẬT SƯ THÀNH PHỐ**